

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 9 (1933)

Heft: 31

Rubrik: Rätsel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

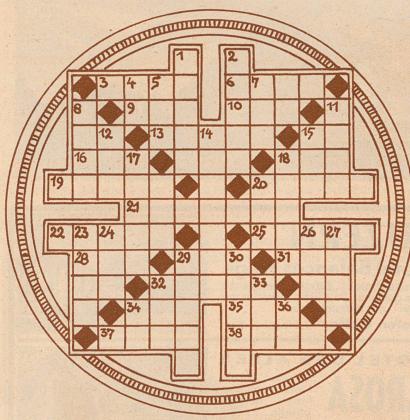
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kreuzworträtsel



Waagrecht: 3. Weibl. Vorname, 6. Staat in USA, 9. Gotteshaus, 10. Getränk, 13. Komponist, 16. Artikel, 18. Wappentier, 19. Erfindung des 20. Jahrhunderts, 20. Pflanze, 21. Tier, 22. Komponist, 25. Italienische Stadt, 28. Selten, 29. Indische Münze, 31. wie 28 waagrecht, 32. Auswahl, 34. Gespenstisches Wesen, 35. Ausruf, 37. Nichtfachmann, 38. Schmiedeherd.

Senkrecht: 1. Stadt in Belgien, 2. Luftverdichter, 4. Rätselhafte Naturkraft, 5. Hilferuf, 7. Getränk, 8. Oper von Verdi, 11. Landwirtschaftliches Gut, 12. Teil des Auges, 14. Komponist, 15. Seil, 17. Gefäß, 18. Fluß in Deutschland, 20. Türkischer Titel, 23. Vorderasiatischer Staat, 24. Herrschertitel, 26. Entfernungsbegriff, 27. Russisches Gebirge, 29. Gebirge, 30. Stadt in Griechenland, 32. Hoherpriester, 33. Erfrischung, 36. Pronomen,

RÄTSEL

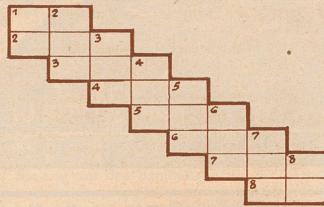
Silbenrätsel

Aus den Silben:

a - an - ap - big - dam - dar - denk - der - e - e - fel - hen - ho - in - inn - kis - lern - lie - mal - met - mil - ne - ne - nie - no - ret - sa - sche - se - se - son - tas - ten - tung - turn - ung - wald - wie - win - zenz - zol sind 17 Wörter zu bilden, deren erste und dritte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, einen Ausspruch Goethes ergeben. Die Wörter bedeuten:

1. Naturforscher
2. Frucht
3. Planet
4. Schicksal
5. Berühmter Chemiker
6. Männlicher Vorname
7. Vereinigung
8. Deutsches Nationaldenkmal
9. Himmelskörper
10. Gefäß
11. Baum
12. Deutsches Herrschergeschlecht
13. Biblische Person
14. Teil des Radios
15. Hilfe
16. Grasfläche
17. Papstname

Magisches Silbentreppenrätsel



Die einzelnen Felder der Treppe sind derart mit Silben auszufüllen, daß waagrecht und senkrecht gleiche Wörter entstehen. Die Wörter bedeuten:

1. Sittenstrenger Römer, 2. Komponist eines bekannten Ständchens, 3. Insekt, 4. Spanische Provinz und Festung, 5. Französische Kolonie am Golf von Guinea, 6. Drama von Grillparzer, 7. Berühmter Geigenbauer, 8. Fluss in Italien.

Lösungen aus Nr. 30

Silbenrätsel:

- | | | |
|--|-----------------|---------------|
| 1. Dardanellen | 9. Fisheben | E L E N |
| 2. Ethnographie | 10. Skorpion | L I S A |
| 3. Siena | 11. Mirabelle | E S A U |
| 4. Rohrdommel | 12. Argentinien | N A U H E I M |
| 5. Eidechse | 13. Catilina | E M M A |
| 6. Cincinnati | 14. Hospital | I M M I |
| 7. Heuerling | 15. Trikolore | M A I L A N D |
| 8. Tastatur | 16. Tastatur | A H O I |
| • Der Rechte Macht ist groß und
hehr. • | | N O E L |
| Kuhstall - Stallring, Landarzt -
Apotheker, Muttermal - Melastak,
Kunstseide - Eisbahn, Baumwoll - Nus-
torte, Kaffeekoch - Kochschule, Kost-
ort - Ortschaft, Hurrand - Randstein,
Wasernot - Notwehr = Samenkorn, | | D I L E M M A |
| | | M A I S |
| | | M I S T |
| | | A S T I |

Einsatzrätsel:

Kuhstall - Stallring, Landarzt -
Apotheker, Muttermal - Melastak,
Kunstseide - Eisbahn, Baumwoll - Nus-
torte, Kaffeekoch - Kochschule, Kost-
ort - Ortschaft, Hurrand - Randstein,
Wasernot - Notwehr = Samenkorn,

Puddings....

Cremig, Flammerig, Aufläufe,
Kuchen und andere Speisen
werden viel feiner mit

Paidol



Lastex
DOMINA
ORIGINAL

der erste schweizerische
Lastex-Gummistumpf gegen
Krampfadern, mit Fer-
sen- und Sohlenverstärkung.
1. federleicht!
2. nach allen Seiten dehnbar
3. garanti. wasch- u. kochfest
4. garanti. Schweizerprodukt
Weisen Sie in Ihrem Inter-
esse Nachahmungen mit
ähnlich klingendem Namen
zurück.



Neu und nett:

die bequeme Moment-Camera
mit Zweipunkt-Einstellung,
extra lichtstark 1:6.3

NETTAR 6x9.

ZEISS
IKON



In jeder guten Photohandlung, Prospekte
sach von der Zeiss-Ikon-Vertretung

Jean Merk, Zürich 442, Tödistraße 65

Das radikale Blutfreinigungsmittel
ABZESSIN



Weleda
Nachrichten

vermitteln Ihnen den ideellen
Unterbau unserer Bestrebungen

Aus den bisher erschienenen Nummern:

Von den Versuchsarbeiten in unseren Laboratorien
Heilpflanzenbau
Rudolf Steiner
Über die therapeutischen Aufgaben in der Gegenwart
Über die mineralischen Heilmittel der Weleda AG.
Die Birke
Von der biologisch-dynamischen Wirtschaftsweise
Aus der kaufmännischen Arbeit etc.

Unsere

Everon Präparate

vermitteln Ihnen die praktischen Ergebnisse
unserer Bestrebungen auf dem Gebiete einer
wirklichen kosmetischen Hygiene

Everon Mundwasser und Zahncrème
Everon Haarwasser, Haaröl und Shampoo
Everon Colderream, Fichtennadelmilch
Everon Toilettenmilch, Toilettenmilch-Seife
Everon Rasierseife, Rasieröl
Everon Hautfunktionsöl, Sonnenbrandsalbe etc.

Seit 12 Jahren bewährt. Erhältlich in allen einschlägigen Geschäften,
wie Apotheken, Drogerien, Reformhäusern etc. Interessenten erhalten
die Weleda Nachrichten sowie Gratisproben und Prospekte direkt von
der Herstellerin:

Weleda a. g. Arlesheim
(Schweiz)

Rigi "Bellevue" bietet Ihnen unvergleichliche Lage, Komfort und gesunde Verpflegung zu Fr. 10.- bis 13.- Neue Spiel- und Sportanlagen Prospekt. Telefon Rigi 210	HOTEL WALDAU RORSCHACH Das SPORT-HOTEL am Bodensee. Tennis - Gymnastik - Nähe Strandbäder - Tanzabende - Pension von Fr. 7.50 an - Speziell verbilligte Ferien- u. Weekend-Arrangements. Verlangen Sie bitte Prospekte!	LUZERN Hotel Balances Wage Familienhotel 1. Ranges. Das ganze Jahr geöffnet. La Küche. Historische Wein- und Bierszene zum "Roten Gatter" J. Haechy, Bes.
WEGGIS HOTEL PARADIES freie sonnige Seelage nächst Schiffstation. Komfort. Park. Pension inkl. fl. Wasser Fr. 9.- pro Tag, per Woche inkl. Trinkgeld u. Kurtaxe Fr. 71.- bis 79.- Tel. Nr. 61 - H. Huber, Besitzer.	St. Moritz-Bad HOTEL NATIONAL Bekanntes Familienhotel. Staubfrei. Lage. Nähe Quellen und Bäder. Mod. Komfort. Garage. Pensionspr Fr. 11.- Prospekt durch Bes. F. Wissel.	HOTEL DES ALPES AROSA Sommer, Winter. Mod. Familienhotel. Bestgepflegte Küche. Alle Zimmer mit fl. Wasser. Südlage. Loggien. Weekend-Arrangements. Mähr. Preise, Tel. 550, Bes. U. Ligenstorfer
WEGGIS Hotel du Lac Telefon Nr. 51 Best renommiertes Haus. Geplante Küche. Vorzügliche Pension mit Zimmer von Fr. 8.- an. 7 Tage-Arrangement inklusive Trinkgeld u. Kurtaxe Fr. 64.- Gefl. Prospekt verlangen.	Wo verbringe ich meine Ferien? Im Touring-Hotel Engadinerhof in St. Moritz Das gut geführte Familienhotel. Zimmer mit fl. Wasser u. Privatbäder. Pensionspreis von Fr. 7.50 an bis 15.- Gleiches Haus: Olympia-Hotel-Metropol Pensionspreis Fr. 10.- Garage. A. Schmidt, Besitzer.	BAD RAGAZ HOTEL LATTMANN Ihr Kur- und Ferienhotel. 130 Betten. Pension von Fr. 10.50 an. Gebrüder Sprenger, Besitzer
ENGELBERG HOTEL HESS Erstkl. Familienhotel. Große Parkanlagen beim Schwimmbad. Pension von Fr. 10.- an. Prospekt d.h. Gebr. Hess.	GUNTEN (Thunersee) HOTEL BELLEVUE Heimeligen Haus in idealer Lage. Vorzügliche Verpflegung. Pensionspreis von Fr. 7.50 an. Verlangen Sie Prospekt. Bes. E. Frutiger, Küchenchef.	Lenzerheide Hotel Kurhaus A. C. S. 150 m. ü. M. (Graub.). T. C. S. Das Familienhotel. Pens. v. Fr. 13.- an. Ganzjährig geöffnet. Einzel- u. Doppelzimmern. Bei Ferien oder Weekend. Raststation nach dem Engadin oder Davos. Restaurant, Terrasse, originelle Bündner- und Jägerstube. Garage. Benzintank. Telefon 72.35. Direktion: Chs. Burhop.
LUGANO ADLER HOTEL Beim Bahnhof. Herrliche Aussicht a. d. See. fl. Wasser. Lift. Garage. Zimmer ab Fr. 4.-, Pension ab Fr. 11.- Jahresbetrieb. — Erika Schweizerhof Zimmer ab Fr. 3.-, Pension Fr. 10.-.	GURNIGEL-BAD 300 Zimmer Ideal Luft- und Badekurort, 1159 m. ü. M. Vorzügl. in Küche und Keller, dabei preiswert. Schwefelquellen, Bäder, individ. Diätküchen, Orchester, Tennis etc. Pens. ab Fr. 11.- Kurarzt im Hause. Dir. H. Krebs	LENZERHEIDE-SEE Hotel Waldhaus am See vorm. Waldheim. Strandbad, lohnende Spaziergänge. Angellichserei; Rudersport etc. Pensionspreis von Fr. 10.- an. Garage. D. Oswald, Bes.
Yverdon-les-Bains Telefon 65 Kurort für Arthritis, Arteriosklerose, Rheumaläsionen, Gicht, Diabetes, Harn- und Leberleiden. Zwei 4-sterne Hotel. Hotel de la Prairie Allgemeines Familienhaus 1. Ranges. Großer Park. Tennis. Garage. Das ganze Jahr geöffnet. B. Sueur-Rohrer, Propr.-Dir.	Lenk i. S. (Berner Oberland) 1100 Meter ü. Meer Bevorzugter Ferien- u. Ausflugsort SPORT-HOTEL-WILDSTRUBEL Pension von Fr. 10.- an. Moderner Komfort. Fließendes Wasser. Prächtige Aussicht. Vorzügliche Küche. Orchester. E. Burkhalter	HOTEL BADUS Compadials (Graub.). Tel. 16 bietet allen Feriengästen: Beste Küche (Kochlehrerinnen). Billige Pension (Fr. 7.50 - 9.-; 4 Mahlzeiten). Angenehme Ruhe, reine Luft, viel Sonne. Gesundes Wasser in allen Bädern. Einzel- u. Doppelzimmern. Bei Ferien oder Weekend. Hohe Berge (Födi, Oberalpstock, Piz Muraun, Medel, Terr). Schöne Täler (Medels, Tavetsch, Somvix, Cavrein, Rusein). Bequeme Bergstrassen (Lukmanier, Oberalp). Bekannete Bergpässe (Greina-, Sandalp-, Kisten-, Diesru). Ideale Klubhütten (Cavardiras, Planura, Puntaigas, Terrihütte). Gefällig! illustrierten Prospekt verlangen!

Bedingungen für den Photo-Wettbewerb der "Zürcher Illustrierten"

Wir zahlen Ihnen

100 Franken an Ihre Ferien!

Teilnahmeberechtigt ist jeder Gast, der in einem unter obiger Rubrik "Ferien in der Heimat" figurierenden Hotel einen mindestens 7-tägigen Aufenthalt nimmt. Die bis spätestens 31. Oktober 1933 an die Administration der "Zürcher Illustrierten" Conzett & Huber, Morgartenstraße 29, Zürich, einzusendenden Photos müssen den Stempel des betreffenden Hotels tragen. Der Briefumschlag ist mit der Aufschrift "Photowettbewerb" zu versehen. Die Aufnahmen zerfallen in drei Kategorien:

a. Natur-Aufnahmen, b. architektonische und c. humoristische Aufnahmen.

In jeder Kategorie gibt es 5 Preise, je einen ersten Preis von Fr. 100.-, je einen zweiten Preis von Fr. 75.-, je einen dritten Preis von Fr. 50.-, je einen vierten Preis von Fr. 25.-, je einen fünften Preis von Fr. 15.-, also 15 Preise im Totalbetrag von Fr. 795.-



Für Ihre Ferienbilder nur EXPRESS-FILM 26° der Höchstempfindlichste